



lezzet diyarı...





1- Orhan ÖZKALELİ
2- Hasan ÖZKALELİ

TR ÖZKALELİ GIDA HAKKINDA

Özkaleli Markası; 1940 yılında Özkaleli A.Ş. yöneticileri Orhan ve Hasan Özkaleli'nin dedeleri Hasan Özkaleli tarafından kurulmuştur.

Hasan Özkaleli; 1940 yılı ve sonrasında geleneksel yöntemlerle evlerinde, küçük çaplı bir üretimle işe başlamıştır. Sonraki yıllarda oğlu Kamil Özkaleli de işe bir takım yenilikler ilave ederek kapasitesini yükseltmiştir. 1955 yılına gelindiğinde ise Özkaleli markası resmîyet kazanmıştır.

Bugünkü Özkaleli A.Ş. yöneticileri ailenin üçüncü kuşağıdır. Zile pekmezçiliğini 1992 yılına kadar yine geleneksel yöntemlerle devam ettirmişlerdir. Bu yıldan itibaren de Zile pekmezçiliği modern, çağdaş, yeni teknolojilere kavuşturulmuştur. Doğallığından ödün vermeden, daha sağlıklı, daha açık renkli, daha lezzetli hale getirilmiş, meşhurluğu daha da arttırılmıştır.

Özkaleli Gıda Sanayi A.Ş., günümüze geldiğinde Zile'nin Ankara Karayolu girişinde 14 bin 500 m2 arazi üzerinde 4 bin 500 m2 kapalı alanda ve en son teknolojik makinelerle üretimini sürdürmektedir. Beyaz Zile pekmezinin cevizli ve sade olarak üretimi yapılmaktadır. Yakın zamanda da çeşitli aromatik tatlarla karıştırarak Zile pekmezi çeşitlendirilecektir. Ayrıca firma, sıvı pekmez üretiminde de hayli iddialı konumdadır.

Domates salçasında özel ekim yaptırılmaktadır. Tek cins domates üzerinden salça üretimi yapılmaktadır. Özellikle son 10 yılda bu konuda hayli iddialı bir konuma gelinmiştir.

Ürün alım zamanlarında 50 kişiye yakın çalışanıyla Özkaleli, bölgenin lokomotif firmaları arasında yerini almıştır.

Ürün İşleme Kapasitesi

Fabrikada yıllık 1000 ton yaş üzüm, 500 ton kuru üzüm, 150 ton kuşburnu meyvesi, 4000 ton civarında da domates işlenmektedir.

Beyaz Zile pekmezi **'Coğrafi işaret tescilli bir ürün'** hologramıyla dünyaya pazarlanmaktadır. Ürünlerinde 'Helal Belgesi' bulunmaktadır. Üretim alanında birçok kalite belgesine de sahiptir.

'Özkaleli' markası Zile ile bütünleşmiş, Avrupa'ya bağlayan köprülerin ayaklarını atmıştır. Zile pekmezi marka olarak altmış yılı aşkın bir geçmişe ulaşmıştır.

Özkaleli A.Ş., yönetim kurulu Başkanlığını Orhan Özkaleli, işletme Müdürlüğünü ise Hasan Özkaleli yapmaktadır.

Özkaleli Gıda ürünlerini; bayilikler vasıtasıyla yurt içinde ve yurt dışında birçok noktaya pazarlamaktadır. (Avrupa'da özellikle Türklerin yoğun yaşadığı bölgelere ihracat yapılmaktadır.) İhraç edilen ürünler toplam üretimin % 15'i kadardır.

Marka ve Kalite Tescil Belgeleri

- ÖZKALELİ Marka Tescil Belgesi
- Gıda Güvenliği Yönetim Sistemi ISO 22.000
- Uluslararası Kalite Sistemi standartına uygun bir Kalite Yönetim Sistemi ISO 9001
- Domates Salçası ve Pekmez Grubu Helal Belgesi

EN ABOUT ÖZKALELİ FOOD

Özkaleli Brand was established in 1940 by Hasan Özkaleli, the grandfather of the Özkaleli Inc. executives Orhan and Hasan Özkaleli.

During and after 1940, Hasan Özkaleli started a small scale manufacturing business in his home by using traditional methods. In the following years, his son Kamil Özkaleli modernized the family business in several ways and improved its capacity. In 1955, Özkaleli became an officially registered trademark.

The current executives of the company represent the third generation of the family. Until 1992, they continued to perform Zile style molasses-making by using traditional methods. Since then, Zile molasses-making has adapted modern, contemporary and new technologies. With no compromise in its naturality, healthier, lighter colored and more delicious and more commonly known molasses were produced.

Today, Özkaleli Food Industry Inc. carries out its operations from an indoor area of 4500 m2 on a land of 14500 m2 located at the entrance of Zile-Ankara highway and by using state of the art technology machinery. White Zile molasses is being offered in two versions; walnut and plain. Soon, more variations of Zile molasses including various aromatic flavors will be offered. In addition, the company is also very accomplished at liquid molasses production.

Special planting is done for tomato pastes. Only one type tomato of paste is

produced. Especially during the last decade, the company has become very accomplished in this line of product.

Employing approximately 50 personnel during the production periods, the company has become one of the leading firms in the region.

Crop Processing Capacity

The company's plant processes annually 1000-ton of fresh grapes, 500 ton of dry grapes, 150 ton of rosehip fruit, 4000 ton of tomato.

White Zile molasses is marketed all around the world with its "a product of geographical indication" hologram. Its products also have "Halal Certification" In production field, the company possesses many quality certificates (ISO and HACCP).

'Özkaleli' brand has become integrated with Zile and established the foundation for the bridge to Europe. Zile molasses as a brand has a more than sixty year history.

The chairman of Özkaleli Inc. executive board is Orhan Özkaleli and Operations Manager is Hasan Özkaleli.

Özkaleli Food products are marketed nationally and internationally through the distributors. (The products are exported to Europe, especially to the

places heavily populated by Turkish people) Exported products constitute the 15% of the total production.

Trademark and Quality Certificates

- ÖZKALELİ Trademark Registration Certificate
- Food Safety Management System ISO 22.000
- Quality Management System compliant to International Quality System standards ISO 9001
- Tomato Paste and Molasses Group Halal Certificate

FR A PROPOS DE ÖZKALELİ NOURRITURE

La marque Özkaleli a été créée en 1940 par Hasan Özkaleli, le grand-père des dirigeants de la société Özkaleli A.Ş. Orhan et Hasan Özkaleli.

Hasan Özkaleli avait commencé son activité en 1940 et durant les années qui suivent, à très petit échelle chez eux avec des méthodes traditionnelles. Des années plus tard, son fils Kamil Özkaleli, en apportant des nouveautés à l'activité, a augmenté leur capacité. En 1955, la marque Özkaleli est devenue officielle.

La famille de dirigeants de l'actuelle société Özkaleli A.Ş. Représente la troisième génération. Elle a perpétué jusqu'à l'année 1992. La production de la Mélasse de Zile avec les méthodes traditionnelles. A partir de cette même date, la production de la mélasse de Zile a adopté des technologies nouvelles, de pointe et modernes. La Mélasse, tout en préservant son aspect naturel, est devenue plus saine, d'une couleur plus claire et plus savoureuse et a gagné ainsi plus de notoriété.

En nos jours, Özkaleli Gıda Sanayi A.Ş., poursuit sa production avec un parc machine dotée de des dernières technologies dans un espace d'une superficie de 14mille 500 m2 situé sur l'entrée de la route reliant ZileAnkara et comprend un espace clos de 4 mille 500 m2. La production de la mélasse blanche se fait soit naturelle soit aux noix. Dans un futur très proche, la Mélasse de Zile sera diversifiée en concevant des différents mélanges de saveurs aromatiques. En outre, la société est très affirmée dans la production de la mélasse liquide.

Capacité de Traitement de Produit

100 tonnes de raisins frais, 500 tonnes de raisins secs et 150 tonnes d'églantiers et environ 4000 tonnes de tomates sont traités annuellement.

La Mélasse blanche de Zile est commercialisée dans le monde avec l'hologramme « Marque Déposée avec Indication Géographique ». Tous ses produits possèdent le « certificat Halal ». La société possède plusieurs certificats de qualité (ISO et HACCP) en matière de production.

La marque Özkaleli' est devenue une partie intégrante de Zile et a édifié les fondations des passerelles qui la relieront à l'Europe. La Marque de la Mélasse de Zile a un historique qui s'étant sur une période de plus de cinquante ans.

Le Conseil d'Administration de Özkaleli A.Ş., est présidé par Orhan Özkaleli la direction de l'exploitation quantelle est assurée par Hasan Özkaleli.

La société commercialise ses produits alimentaires dans plus régions locales et

étrangères par le biais des revendeurs. (Elle réalise des exportations particulièrement vers les régions de l'Europe qui connaissent une grande concentration de population de citoyens d'origine Turque.) les produits exportés représentent 15% de la production globale.

Nos Certificats de Qualité et d'Enregistrement de la Marque

- Certificat d'Enregistrement de la Marque de ÖZKALELİ
- Système de gestion de la Sécurité Alimentaire ISO 22.000
- Système de gestion de qualité ISO 9001 conformes aux Normes Internationales de Qualité
- Pâte de tomate et de la mélasse Groupe certificat Halal
- Certificat Halal pour le Groupe Sauce Tomates et Mélasse

شركة أوز كاليلي لإنتاج الأغذية و المنتجات النفطية و التسويق و التجارة و الصناعة المساهمة

تم خلق العلامة التجارية أوز كاليلي في عام ١٩٩٠ من قبل حسن أوز كاليلي، الذي هو جد أورهان أوز كاليلي و حسن أوز كاليلي، المديرين الحاليين لشركة أوز كاليلي المساهمة.

بدأ حسن أوز كاليلي، سنة ١٩٩٠. و على مدى السنوات الموالية، نشاطه الإنتاجي على نطاق ضيق جدا في المنزل العائلي باستعمال الطرق التقليدية. وبعد سنوات من ذلك، قام ابنه كامل أوز كاليلي بإضافة تحديثات مختلفة إلى نشاطه، و استطاع بذلك الرفع من القدرة الإنتاجية. و بحلول عام ٢٠٠٩، اكتسبت العلامة التجارية أوز كاليلي طابعها الرسمي

يمثل المدراء المسيرين الحاليين لشركة أوز كاليلي يمثل الجيل الثالث للعائلة. وواصلوا إنتاج دبس زيلي بالطرق التقليدية إلى غاية عام ٢٠٠٩. وإنطلاقا من نفس السنة، عانت إنتاج دبس زيلي أخيرا

التكنولوجيات الجديدة، والمتطورة والحديثة. وقد أصبح الدبس صحيا أكثر، و بلون فاتح أكثر و أكثر لذة، دون المساس بخاصيته الطبيعية، كما اكتسب شهرة أكبر.

بوصولنا إلى الوقت الحاضر، تواصل شركة أوز كاليلي لصناعات الأغذية المساهمة، فعاليتها الإنتاجية باستعمال آلات موزة بتكنولوجيا حديثة داخل فضاء مغلق، تبلغ مساحته ٤ آلاف و ٥٠٠ مترا مربعا شُيِّد على بقعة أرضية مساحتها ٤١ ألف و ٥٠٠ مترا مربعا تقع على مدخل الطريق الوطني الرابط بين زيلي و أنقرة. و يتم إنتاج دبس زيلي الأبيض حاليا، بنوعين أحدهما طبيعي و الآخر بالجوز. سوف يعرف دبس زيلي في مستقبل قريب تنوعا و ذلك بمزجه بنكهات متنوعة. علاوة على ذلك، فإن الشركة تدعي التفوق في إنتاج الدبس السائل.

سعة تصنيع المنتجات

يتم التصنيع سنويا ما يعادل ١٠٠ طن من العنب، ٥٠٠ طن من الزبيب، ٥٠٠ طن من ثمرة الورد و ما يناهز ٥٠٠ طن من الطماطم.

يتم تسويق دبس زيلي الأبيض في جميع أنحاء العالم بصورة ثلاثية الأبعاد "علامة تجارية مؤشر جغرافي". تمتلك كافة المنتجات شهادة الحلال. كما أنه قد حصلت الشركة على العديد من شهادات الجودة في مجال الإنتاج المنتجات (شهادة إيزو و لنظام نقاط التحكم الحرجة لتحليل المخاطر).

أصبحت العلامة التجارية جزءا لا يتجزأ من زيلي وقامت ببناء أسس الجسور التي سوف تربطها بأوروبا. و يعود تاريخ العلامة التجارية دبس زيلي إلى أكثر من خمسين عام.

يشغل أورهان أوزكاليلي منصب رئاسة مجلس الإدارة شركة أوز كاليلي المساهمة، فيما يتكلف حسن أوز كاليلي بمسؤولية إدارة المفاولة.

يتم تسويق منتجات أوز كاليلي الغذائية في نقاط متعددة على الصعيدين المحلي و الدولي بوساطة الموزعين، (و تصدر بالخصوص إلى المناطق التي يعيش فيها الجالية التركية بكثافة في الدول الأوروبية.) تشكل الصادرات من المنتجات ٥١٪ من الإنتاج الإجمالي.

شهادات الجودة و تسجيل العلامة التجارية

- شهادة تسجيل العلامة التجارية أوز كاليلي
- نظام إيزو ٢٠٠٠٠ لإدارة الأمن الغذائي
- نظام إيزو ١٠٠٩ لإدارة الجودة يتوافق مع معايير نظم الجودة العالمية
- شهادة الحلال لمجموعة منتجات صلصة الطماطم و الدبس



SIVI ÜZÜM PEKMEZİ / GRAPE JUICE / MÉLASSE DE RAISIN LIQUIDE / دبس العنب السائل					
AMBALAJ BİLGİLERİ / PACKING INFO / INFORMATIONS RELATIVES AU CONDITIONNEMENT / معلومات حول التغليف					
Kod No Art No	Ürün Cinsi Product Items	Ürün Barkod Product Barcode	Koli İçi Adet Unit Package Carton	Koli Ağırlık Carton Weight	Koli Ölçüsü (cm) Dimensions of Carton
141	950 gr Plastik Bidon / Plastic Bottle	8696856 000107	12	12.800 gr	240x380x225
142	1450 gr Plastik Bidon / Plastic Bottle	8696856 000138	9	14.600 gr	280x370x220
143	1950 gr Plastik Bidon / Plastic Bottle	8696856 000121	12	25.150 gr	375x390x215



SPECIAL ÜZÜM PEKMEZİ / SPECIAL GRAPE JUICE / MÉLASSE DE RAISIN SPÉCIALE / دبس العنب الخاص					
AMBALAJ BİLGİLERİ / PACKING INFO / INFORMATIONS RELATIVES AU CONDITIONNEMENT / معلومات حول التغليف					
Kod No Art No	Ürün Cinsi Product Items	Ürün Barkod Product Barcode	Koli İçi Adet Unit Package Carton	Koli Ağırlık Carton Weight	Koli Ölçüsü (cm) Dimensions of Carton
131	450 gr Cam Kavanoz / Glass Jar	8696856 200026	12	8.300 gr	200x280x125
132	800 gr Cam Kavanoz / Glass Jar	8696856 000374	12	13.600 gr	250x350x150
133	2650 gr Plastik Pet / Plastic Pet	8696856 200033	6	16.600 gr	230x345x200
134	25 kg Teneke Kutu / Tin Box	8696856 000671	ADET		235x235x350
135	700 gr Plastik Bidon / Plastic Bottle	8696856 000350	24	18.750 gr	280x420x420
136	1400 gr Plastik Bidon / Plastic Bottle	8696856 000367	12	17.600 gr	265x340x270



DUT PEKMEZİ / MULBERRY MOLASSES / MÉLASSE DE MÛRES / دبس التوت					
AMBALAJ BİLGİLERİ / PACKING INFO / INFORMATIONS RELATIVES AU CONDITIONNEMENT / معلومات حول التغليف					
Kod No Art No	Ürün Cinsi Product Items	Ürün Barkod Product Barcode	Koli İçi Adet Unit Package Carton	Koli Ağırlık Carton Weight	Koli Ölçüsü (cm) Dimensions of Carton
161	450 gr Cam Kavanoz / Glass Jar	8696856 000213	12	8.150 gr	200x280x125
162	800 gr Cam Kavanoz / Glass Jar	8696856 000220	12	13.800 gr	250x350x150
163	25 kg Teneke Kutu / Tin Box	8696856 000657	ADET		235x235x350
HARNUP PEKMEZİ - KEÇİBOYNUZU PEKMEZİ / CAROB MOLASSES - CAROB MOLASSE / MÉLASSE DE CAROUBE - MÉLASSE DE CAROUBE / دبس الحروب - دبس الخروب					
151	450 gr Cam Kavanoz / Glass Jar	8696856 000169	12	8.250 gr	200x280x125
152	800 gr Cam Kavanoz / Glass Jar	8696856 000176	12	13.800 gr	250x350x150
153	25 kg Teneke Kutu / Tin Box	8696856 000664	ADET		235x235x350

BEYAZ ZİLE PEKMEZİ / WHITE ZİLE MOLASSES / MÉLASSE BLANCHE DE ZİLE / دبس زيلي الأبيض

AMBALAJ BİLGİLERİ / PACKING INFO / INFORMATIONS RELATIVES AU CONDITIONNEMENT / معلومات حول التغليف

Kod No Art No	Ürün Cinsi Product Items	Ürün Barkod Product Barcode	Koli İçi Adet Unit Package Carton	Koli Ağırlık Carton Weight	Koli Ölçüsü (cm) Dimensions of Carton
103	250 gr (Sade) Plastik Kutu / Plastic Box	8696856 000060	20	6.200 gr	335x335x240
104	250 gr (Cevizli) Plastik Kutu / Plastic Box	8696856 000077	20	6.200 gr	335x335x240
105	500 gr Tahta Kutu / Wooden Box	8696856 000145	12	7.200 gr	280x400x160
110	400 gr Plastik Kutu / Plastic Box	8696856 000442	12	5.700 gr	220x345x165
111	800 gr Plastik Kutu / Plastic Box	8696856 000459	8	7.300 gr	300x300x180



BALBAŞI ÜZÜM PEKMEZİ / CONCENTRATED GRAPE JUICE / MELASSE DE RAISIN NOIR BALBAŞI / دبس عنب بالباشي

AMBALAJ BİLGİLERİ / PACKING INFO / INFORMATIONS RELATIVES AU CONDITIONNEMENT / معلومات حول التغليف

Kod No Art No	Ürün Cinsi Product Items	Ürün Barkod Product Barcode	Koli İçi Adet Unit Package Carton	Koli Ağırlık Carton Weight	Koli Ölçüsü (cm) Dimensions of Carton
121	800 gr Tahta Kutu / Wooden Box	8696856 000046	12	11.650 gr	255x385x180
122	1750 gr Tahta Kutu / Wooden Box	8696856 000053	8	15.750 gr	320x320x205
126	10 kg Plastik Kova / Plastic Bucket	8696856 000381	ADET	10.500 gr	275x275x220
127	20 kg Plastik Kova / Plastic Bucket	8696856 000398	ADET	20.700 gr	275x275x220
128	700 gr Plastik Kutu / Plastic Box	8696856 000572	12	9.350 gr	230x345x170
129	1500 gr Plastik Kutu / Plastic Box	8696856 000589	8	13.000 gr	305x305x185

DOMATES SALÇASI / DOMATO PASTE / SAUCE TOMATES / صلصة الطماطم

AMBALAJ BİLGİLERİ / PACKING INFO / INFORMATIONS RELATIVES AU CONDITIONNEMENT / معلومات حول التغليف

Kod No Art No	Ürün Cinsi Product Items	Ürün Barkod Product Barcode	Koli İçi Adet Unit Package Carton	Koli Ağırlık Carton Weight	Koli Ölçüsü (cm) Dimensions of Carton
206	10 kg Plastik Kova / Plastic Bucket	8696856 000596	ADET	10.500 gr	275x275x220
207	20 kg Plastik Kova / Plastic Bucket	8696856 000602	ADET	20.700 gr	325x325x280
208	1650 gr Cam Pet Kavanoz / Glass Pet Jar	8696856 000800	6	11.070 gr	265x399x154
209	4300 gr Cam Pet Kavanoz / Glass Pet Jar	8696856 000817	4	18.370 gr	310x318x259

ÜZÜM SİRKESİ / GRAPES VINEGAR / VINAIGRE DE RAISIN / خل العنب

311	2000 gr Plastik Kutu / Plastic Box	8696856 000312	6	13.350 gr	215x315x335
312	5000 gr Plastik Kutu / Plastic Box	8696856 000329	4	21.200 gr	340x340x265





KUŞBURNU PULPU / ROSEHIP PULP / COMPOTE D'EGlantier / دبس ثمرة الزهرة					
AMBALAJ BİLGİLERİ / PACKING INFO / INFORMATIONS RELATIVES AU CONDITIONNEMENT / معلومات حول التغليف					
Kod No Art No	Ürün Cinsi Product Items	Ürün Barkod Product Barcode	Koli İçi Adet Unit Package Carton	Koli Ağırlık Carton Weight	Koli Ölçüsü (cm) Dimensions of Carton
180	600 gr Cam Kavanoz / Glass Jar	8696856 000446	12	11.700 gr	350x265x140
181	1250 gr Teneke Kutu / Tin Box	8696856 400013	12	12.800 gr	320x315x175
182	3100 gr Teneke Kutu / Tin Box	8696856 400020	4	13.500 gr	320x310x175
183	4300 gr Teneke Kutu / Tin Box	8696856 400037	4	19.000 gr	315x315x240

GELENEKSEL KUŞBURNU MARMELATI / TRADITIONAL ROSE HIP MARMALADE / MARMELADE D'EGlantier TRADITIONNELLE / مربى ثمرة الزهرة التقليدي					
AMBALAJ BİLGİLERİ / PACKING INFO / INFORMATIONS RELATIVES AU CONDITIONNEMENT / معلومات حول التغليف					
Kod No Art No	Ürün Cinsi Product Items	Ürün Barkod Product Barcode	Koli İçi Adet Unit Package Carton	Koli Ağırlık Carton Weight	Koli Ölçüsü (cm) Dimensions of Carton
171	450 gr Cam Kavanoz / Glass Jar	8696856 300016	12	8.000 gr	200x280x125
172	800 gr Cam Kavanoz / Glass Jar	8696856 300023	12	13.450 gr	250x350x150
173	1500 gr Teneke Kutu / Tin Tox	8696856 300030	9	15.000 gr	310x310x170
174	3750 gr Teneke Kutu / Tin Tox	8696856 300047	4	15.750 gr	315x315x175
178	10 kg Plastik Kova / Plastic Bucket	8696856 000619	ADET	10.500 gr	275x275x220
179	20 kg Plastik Kova / Plastic Bucket	8696856 000626	ADET	20.700 gr	325x325x280
ALIÇ MARMELATI / HAWTHORN MARMALADE / MARMELADE D'AUBÉPINE / مربى الزعرور					
191	450 gr Cam Kavanoz / Glass Jar	8696856 000275	12	7.900 gr	200x280x125
192	800 gr Cam Kavanoz / Glass Jar	8696856 002828	12	13.400 gr	250x350x150
193	10 kg Plastik Kova / Plastic Bucket	8696856 000015	ADET	10.500 gr	275x275x220
194	20 kg Plastik Kova / Plastic Bucket	8696856 500065	ADET	20.700 gr	325x325x280
KIZILCIK MARMELATI / CRANBERRY MARMALADE / MARMELADE DE CORNOUILLER / مربى القرانيا					
221	450 gr Cam Kavanoz / Glass Jar	8696856 000701	12	8.000 gr	200x280x125
222	750 gr Cam Kavanoz / Glass Jar	8696856 000718	12	13.000 gr	250x350x150
225	10 kg Plastik Kova / Plastic Bucket	8696856 000725	ADET	10.500 gr	275x275x220
226	20 kg Plastik Kova / Plastic Bucket	8696856 000732	ADET	20.700 gr	325x325x280





A: İstasyon Cad. No: 42 Zile-Tokat
T: +90 356 317 10 86-310 10 47
F: +90 356 317 11 78
info@fficluster.com
fficluster.com



ÖZKALELİ GIDA ÜRETİM VE PETROL ÜRÜNLERİ PAZARLAMA SANAYİ VE TİCARET A.Ş.

Ankara Karayolu 1. km Zile-TOKAT
T: +90 356 318 28 00 (pbx) • F: +90 356 318 28 04
Ankara Dağıtım: 0 312 397 58 10
info@ozkaleli.com.tr
ozkaleli.com.tr

